

## "Article 17

1. The carrier is liable for damage sustained in case of death or personal injury of a passenger upon condition only that the event which caused the death or injury took place on board the aircraft or in the course of any of the operations of embarking or disembarking. However, the carrier is not liable if the death or injury resulted solely from the state of health of the passenger.

2. The carrier is liable for damage sustained in case of destruction or loss of, or of damage to, baggage upon condition only that the event which caused the destruction, loss or damage took place on board the aircraft or in the course of any of the operations of embarking or disembarking or during any period within which the baggage was in charge of the carrier. However, the carrier is not liable if the damage resulted solely from the inherent defect, quality or vice of the baggage.

3. Unless otherwise specified, in this Convention the term "baggage" means both checked baggage and objects carried by the passenger."

## Article V

In Article 18 of the Convention – paragraphs 1 and 2 shall be deleted and replaced by the following:

"1. The carrier is liable for damage sustained in the event of the destruction or loss of, or of damage to, any cargo, if the occurrence which caused the damage so sustained took place during the carriage by air.

2. The carriage by air within the meaning of the preceding paragraph comprises the period during which the cargo is in charge of the carrier, whether in an airport or on board an aircraft, or, in the case of a landing outside an airport, in any place whatsoever."

## Article VI

Article 20 of the Convention shall be deleted and replaced by the following:

## »Artikel 17

1. Befordrerens er ansvarlig for skade, der er lidt i tilfælde af en passagers død eller skade på hans person, dog kun på betingelse af, at den begivenhed, der forårsagede døden eller skaden, fandt sted om bord på luftfartøjet eller under enhver foranstaltning i forbindelse med indstigning eller udstigning. Befordrerens er dog ikke ansvarlig, hvis dødsfaldet eller skaden udelukkende skyldtes passagerens helbredstilstand.

2. Befordrerens er ansvarlig for skade, der er lidt i tilfælde af ødelæggelse eller tab af eller skade på rejsegods, dog kun på betingelse af, at den begivenhed, der forårsagede ødelæggelsen, tabet eller skaden, fandt sted om bord på luftfartøjet eller under enhver foranstaltning i forbindelse med indstigning eller udstigning eller i ethvert tidsrum, inden for hvilket rejsegodset var i befordrerens varetægt. Befordrerens er dog ikke ansvarlig, hvis skaden udelukkende skyldtes rejsegodsets iboende mangel, beskaffenhed eller fejl.

3. Medmindre andet er angivet, betyder betegnelsen »rejsegods« i denne konvention både indskrevet rejsegods og genstande, som passageren medfører.«

## Artikel V

I konventionens artikel 18 udgår stykkerne 1 og 2 og erstattes af følgende:

»1. Befordrerens er ansvarlig for skade, der er lidt i tilfælde af ødelæggelse eller tab af eller skade på hvilket som helst gods, hvis begivenheden, der forårsagede den således lidt skade, fandt sted under luftbefordringen.

2. Luftbefordringen betyder i det foregående stykke det tidsrum, i hvilket godset er i befordrerens varetægt, hvad enten godset er i en lufthavn eller om bord på et luftfartøj eller, i tilfælde af landing uden for en lufthavn, på et hvilket som helst andet sted.«

## Artikel VI

Konventionens artikel 20 udgår og erstattes af følgende: